

Enodis

Talstr. 35
82436 Eglfing
Tel. +49 8847 67-0
Fax +49 8847 67-191

Elektro-Dokumentation electrical-documentation

Montageplatte electric box	: 5115750
Stromlaufplan wiring diagram	: 5315569
Gerätetyp type	: OES 6.20/10.10
Spannung voltage	: 3N~ 400V
Frequenz frequency	: 50/60Hz
Nennleistung power consumption	: 19,8kW
Nennstrom current	: 26,3A

Absicherung bauseits!
Örtliche EVU-Vorschriften beachten!
Please look at local supply regulations!
fuses on site!

D	ÄM 191/08	26.11.2008	KEE	Datum	24.11.2008	<div>OES 6.20/10.10</div> <div>3N~ 400V 50/60Hz</div> <div>Enodis</div>			Stromlaufpläne 1	5115750 / 5315569			
B	ÄM75/07	10.07.2007	Boe	Bearbeiter	Schmid								
A	ÄM 53/05	12.04.2005	Boe	Geprüft	Böttinger								
R.	Änderung	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	Deckblatt / overlay		5115750 / 5315569		Blatt 1 6 Bl.

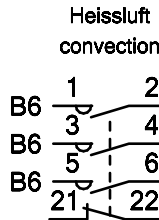
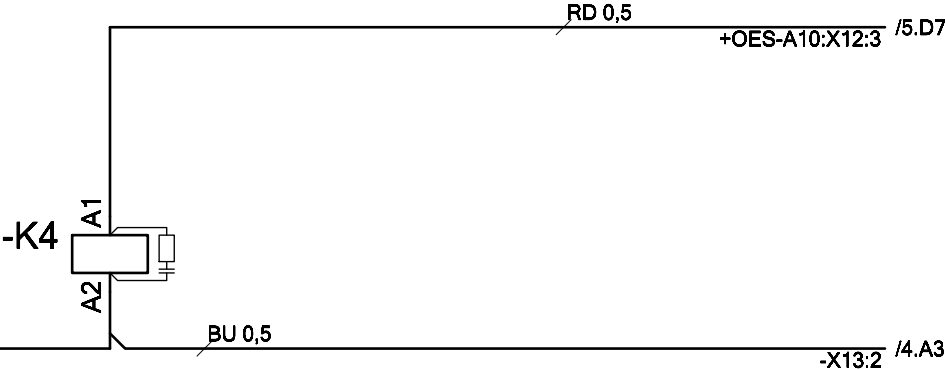
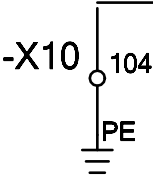
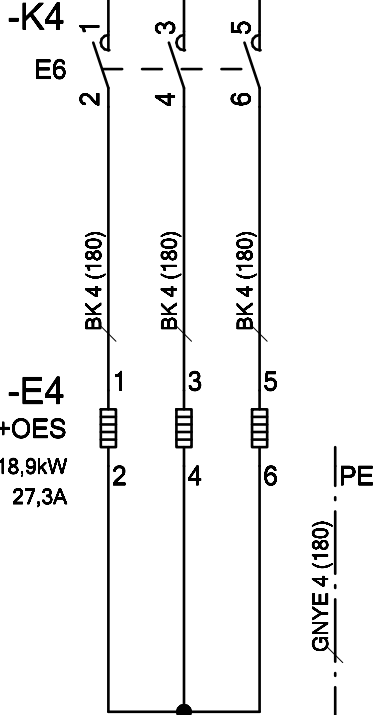
Alle Leitungen ohne Querschnittsangabe sind mm²



Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Alle Leitungen ohne Querschnittsangabe sind mm²

/2.A8 -K0:1 BK 2,5 -F10:1 /4.A1
/2.A8 -K0:3 BK 2,5 -F10:3 /4.A1
/2.A8 -K0:5 BK 2,5 -F10:5 /4.A1



D	ÄM 191/08	26.11.2008	KEE	Datum	24.11.2008	OES 6.20/10.10 3N~ 400V 50/60Hz			Stromlaufpläne 3	5115750 / 5315569				
C	ÄM142/07	22.10.2007	KEE	Bearbeiter	Schmid							+MP		
B	ÄM75/07	10.07.2007	Boe	Geprüft	Böttinger									Blatt 3
R.	Änderung	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	Heizungen / heating elements		5115750 /5315569	6 Bl.		

Alle Leitungen ohne Querschnittsangabe sind mm²



	Lüftermotor / fan motor
--	-------------------------

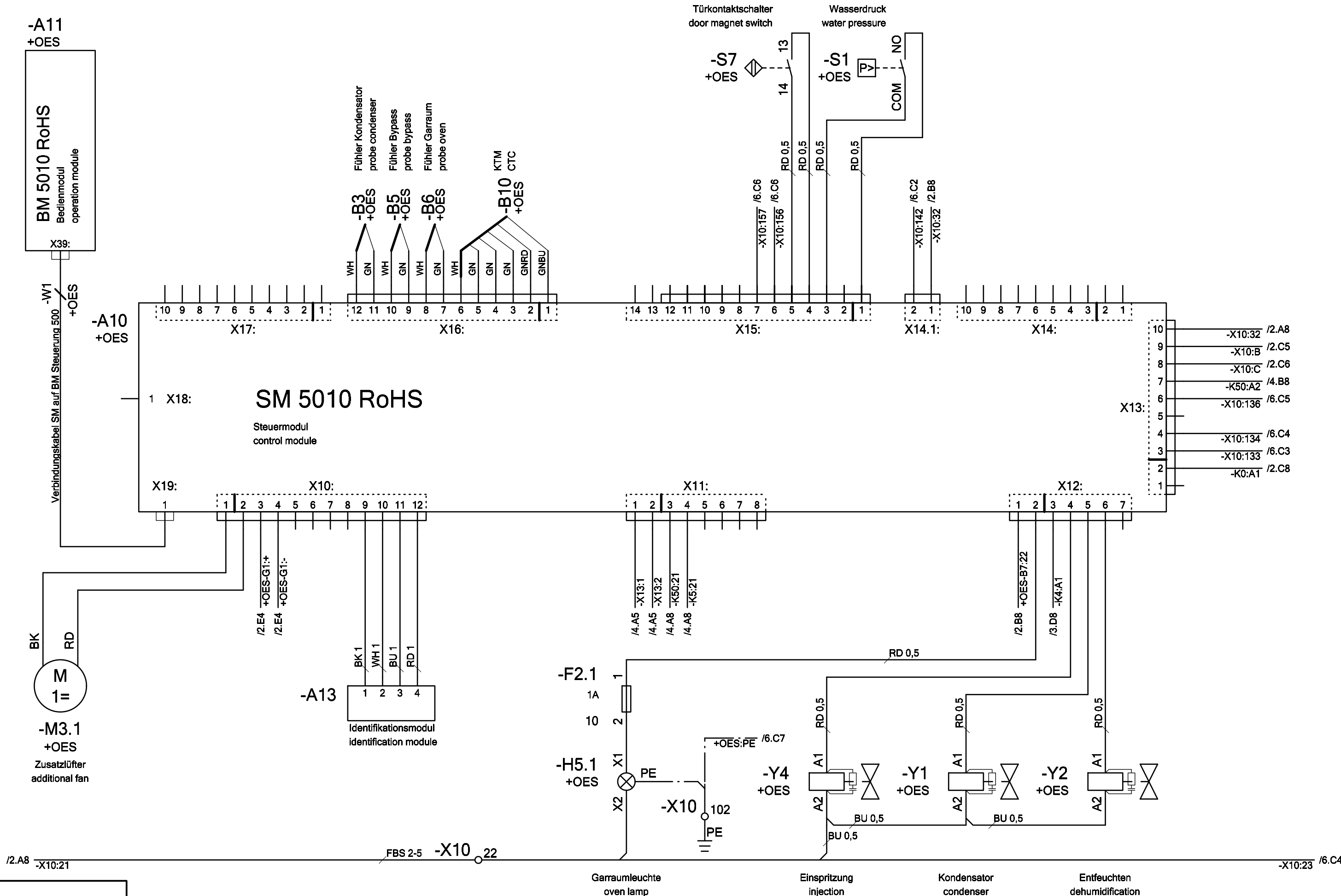
	+MP
--	-----

Blatt 4

6 Bl.

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

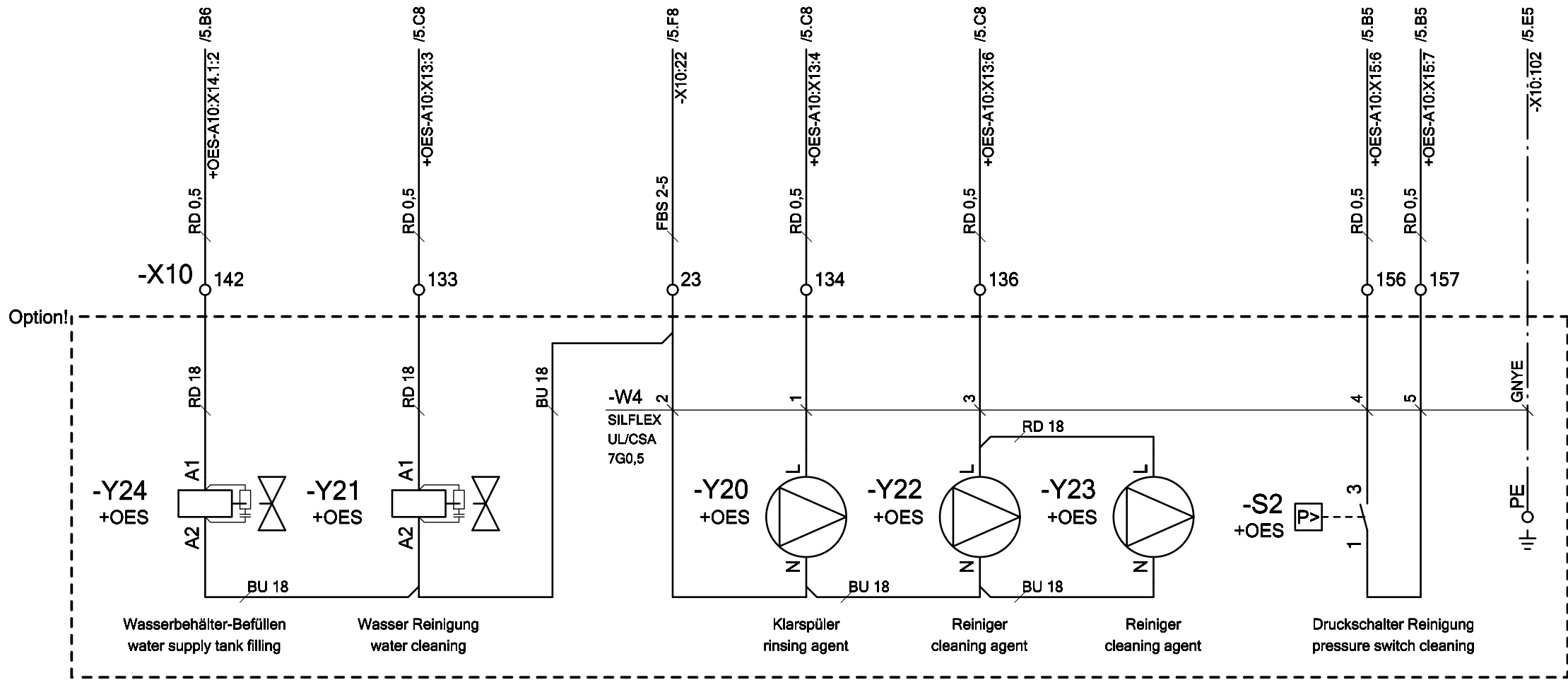
Alle Leitungen ohne Querschnittsangebe sind mm²



Datum		24.11.2008	OES 6.20/10.10		Stromlaufpläne		5115750 / 5315569			
Bearbeiter		Schmid	3N~ 400V 50/60Hz		5				+MP	
D	ÄM 191/08	26.11.2008	KEE	Geprüft	Böttinger					Blatt 5
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	5115750 / 5315569		6 Bl.

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !


Alle Leitungen ohne Querschnittsangabe sind mm²



Datum		24.11.2008	OES 6.20/10.10		Stromlaufpläne		5115750 / 5315569			
Bearbeiter		Schmid	3N~ 400V 50/60Hz		6				+MP	
D	ÄM 191/08	26.11.2008	KEE	Geprüft	Böttinger					Blatt 6
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	Reinigung / cleaning		5115750 /5315569
										6 Bl.

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.4.0

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Ersatzteilliste/spare parts list/Liste des pièces de rechange/Lista des piezas de repuesto													
Nr.	Betriebsmittel/operating material/moyen de production/medio de producción			Bezeichnung	description	désignation	designación						
	Artikelnummer/part number/numéro d'article/numero artículo												
	Darstellung/presentation/présentation/representación												
1				Steuerung 5010 Identifikationsmodul IDM	electronic board 5010 IDM P3	commande électronique 5010 IDM P3	mando 5010 IDM P3						
	+MP	-A13	5019301										
	/5.E3												
2				Zugfeder-Drehsicherungsklemme	cage clamp terminal block (5x20)	pince ressort de traction (5x20)	pinza resorte de tracción (5x20)						
	+MP	-F1.1	4014036										
	/2.C2												
3				Feinsicherung 5x20 4Af P3	glass fuse 5x20 4Af P3	fusible 5x20 4Af P3	fusible 5x20 4Af P3						
	+MP	-F1.1	4016002										
	/2.C2												
4				Zackband flach unbedruckt	sticker flat not printed (8,2)	vignette plaine pas imprimée (8,2)	etiqueta lisa non estampada (8,2)						
	+MP	-F1.1	4014038										
	/2.C2												
5				Zugfeder-Drehsicherungsklemme	cage clamp terminal block (5x20)	pince ressort de traction (5x20)	pinza resorte de tracción (5x20)						
	+MP	-F2.1	4014036										
	/5.E4												
6				Feinsicherung 1A träge	glass fuse 1A	fusible 1A	fusible 1A						
	+MP	-F2.1	4005064										
	/5.E4												
7				Zackband flach unbedruckt	sticker flat not printed (8,2)	vignette plaine pas imprimée (8,2)	etiqueta lisa non estampada (8,2)						
	+MP	-F2.1	4014038										
	/5.E4												
8				Zugfeder-Drehsicherungsklemme	cage clamp terminal block (6,3x32)	pince ressort de traction (6,3x32)	pinza resorte de tracción (6,3x32)						
	+MP	-F10	4014037										
	/4.A2												
9				Feinsicherung 6.3A flink	glass fuse 6.3Af	fusible 6.3Af	fusible 6.3Af						
	+MP	-F10	4005069										
	/4.A2												
10				Zackband flach unbedruckt	sticker flat not printed (8,2)	vignette plaine pas imprimée (8,2)	etiqueta lisa non estampada (8,2)						
	+MP	-F10	4014038										
	/4.A2												
11				Entstörfilter-Magnetventil 240V	Interference filter f.solenoid valve	filtre antiparasite electrovanne	Filtro antiparasitario p. válvua						
	+MP	-FY1	4001075										
	/5.E6												
12				Entstörfilter-Magnetventil 240V	Interference filter f.solenoid valve	filtre antiparasite electrovanne	Filtro antiparasitario p. válvua						
	+MP	-FY2	4001075										
	/5.E7												
13				Entstörfilter-Magnetventil 240V	Interference filter f.solenoid valve	filtre antiparasite electrovanne	Filtro antiparasitario p. válvua						
	+MP	-FY4	4001075										
	/5.E5												
14				Schütz 3-pol. 18 kW / 50 A	contactor 18 kW / 50 A	contacteur 18 kW / 50 A	contactor 18 kW / 50 A						
	+MP	-K0	4011013										
	/2.C7												
15				RC-Glied 110-240V	interference filter 110-240V	filtre antiparasite 110-240V	filtro antiparasitario 110-240V						
	+MP	-K0	4011004										
	/2.C7												
16				Schütz 11kW/32A AC1	contactor 11kW/32A AC1	contacteur 11kW/32A AC1	contactor 11kW/32A AC1						
	+MP	-K4	4011001										
	/3.E6												
17				RC-Glied 110-240V	interference filter 110-240V	filtre antiparasite 110-240V	filtro antiparasitario 110-240V						
	+MP	-K4	4011004										
	/3.E6												
18				Schütz 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1	contacteur 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1						
	+MP	-K5	4011000										
	/4.B5												
19				RC-Glied 110-240V	interference filter 110-240V	filtre antiparasite 110-240V	filtro antiparasitario 110-240V						
	+MP	-K5	4011004										
	/4.B5												
20				Schütz 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1	contacteur 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1						
	+MP	-K50	4011000										
	/4.B6												
Bemerkungen :													
				Datum	24.11.2008	OES 6.20/10.10 3N~ 400V 50/60Hz			Listen Ersatzteilliste 1		5115750 / 5315569		
			Bearbeiter	Schmid									
			Geprüft	Böttinger									
R. Änderung		Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch			5115750 / 5315569		Blatt 1
													2 Bl.

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.4.0

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Ersatzteilliste/spare parts list/Liste des pièces de rechange/Lista des piezas de repuesto

Nr.	Betriebsmittel/operating material/moyen de production/medio de producción			Bezeichnung	description	désignation	designación
	Artikelnummer/part number/numéro d'article/numero articulo						
	Darstellung/presentation/présentation/representación						
21				RC-Glied 110-240V	interference filter 110-240V	filtre antiparasite 110-240V	filtro antiparasitario 110-240V
	+MP	-K50	4011004				
	/4.B6						
22				Stecker direkt 12pol. RM 3,5 mm P3	terminal block 12pol. RM 3,5 mm P3	connecteur 12pol. RM 3,5 mm P3	conector 12pol. RM 3,5 mm P3
	+MP	-X10	5012003				
	/5.D3						
23				Stecker direkt 8pol. RM 5 mm P3	terminal block 8pol. RM 5 mm P3	connecteur 8pol. RM 5 mm P3	conector 8pol. RM 5 mm P3
	+MP	-X11	5012002				
	/5.D5						
24				Stecker direkt 7pol. RM 5 mm P3	terminal block 7pol. RM 5 mm P3	connecteur 7pol. RM 5 mm P3	conector 7pol. RM 5 mm P3
	+MP	-X12	5012001				
	/5.D7						
25				Stecker X2 direkt 10 pol. RM 5mm P2 P3	terminal block 10 pol. RM 5 P2 P3	connecteur 10 pol. RM 5 P2 P3	conector X2 10 pol. RM 5 P2 P3
	+MP	-X13	5002094				
	/5.C7						
26				ST-Combi-Kupplung 9pol. P3	ST-Combi coupler plug 9pol. P3	ST-Combi fiche de couplage	ST-Combi ficha de acomplimiento
	+MP	-X13.1	4014071				
	/4.D2						
27				Zackband flach unbedruckt	sticker flat not printed (5,2)	vignette plaine pas imprimée (5,2)	etiqueta lisa non estampada (5,2)
	+MP	-X13.1	4014040				
	/4.D2						
28				Direktstecker 2pol RM5,0 P3	terminal block 2pol. RM5,0 P3	connecteur 2pol. RM5,0 P3	conector 2pol. RM5,0 P3
	+MP	-X14.1	5012034				
	/5.C6						
29				Stecker direkt 12pol. RM 3,5 mm P3	terminal block 12pol. RM 3,5 mm P3	connecteur 12pol. RM 3,5 mm P3	conector 12pol. RM 3,5 mm P3
	+MP	-X15	5012003				
	/5.C5						

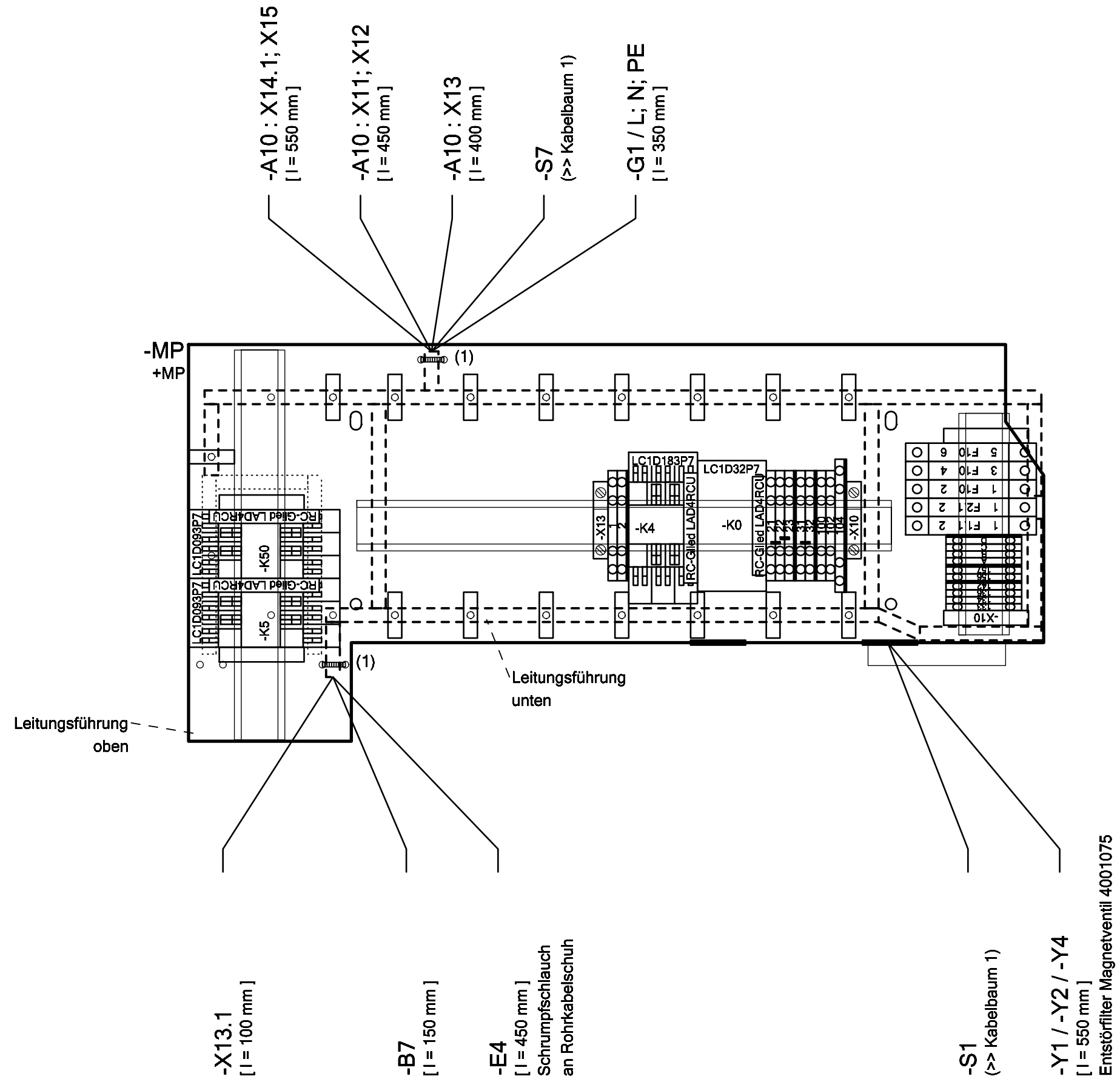
Bemerkungen :

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.4.0

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

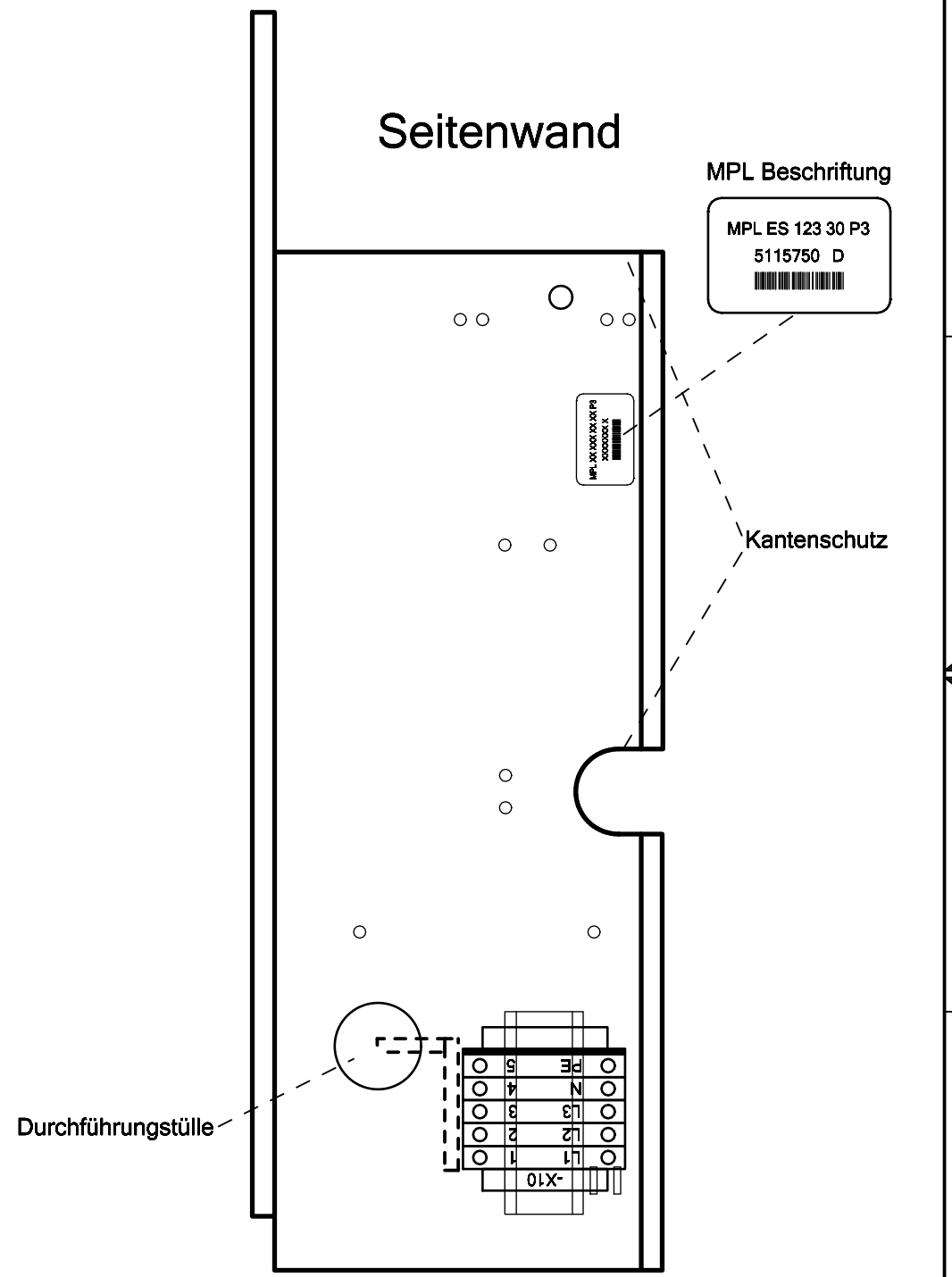
Alle Leitungen ohne Querschnittsangabe sind mm²

										Maßeinheit : mm	
D	ÄM 191/08	26.11.2008	KEE	Datum	24.11.2008	OES 6.20/10.10 3N~ 400V 50/60Hz		Aufbaupläne 1	5115750 / 5315569		
C	ÄM142/07	22.10.2007	KEE	Bearbeiter	Schmid						
B	ÄM75/07	10.07.2007	Boe	Geprüft	Böttinger						
R.	Änderung	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	5115750 / 5315569		Blatt 1 5 Bl.



- Klemmverbindungen in Federzugtechnik ohne Aderendhülsen!
- Bündelung der nach Aussen führenden Litzen mit 3 Kabelbindern
- Anfang / Ende / Mitte, wenn kein Isolier- bzw. Spiralschlauch vorgesehen ist!
- Bei mehr als einer Verbindung an einer Klemmstelle (z. B. Direktstecker) sind Zwillingsaderendhülsen zu verwenden!
- Kantenschutz am Seitenteil oben anbringen!
- El. Bauteile auf der Montageplatte sind maschinell zu Kennzeichnen!
- Aderenden sind mit ihrem Zielkennzeichen gut leserlich zu beschriften!
- Aderm gemäß Herstellerangaben (Telemecanique / Phoenix Contact) abisolieren!

(1) Mit Kabelbinder an Montageplatte montieren



Skalierung Maßstab : 1:3
Maßeinheit : mm